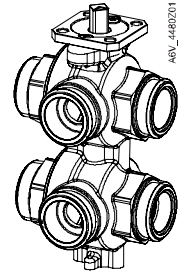
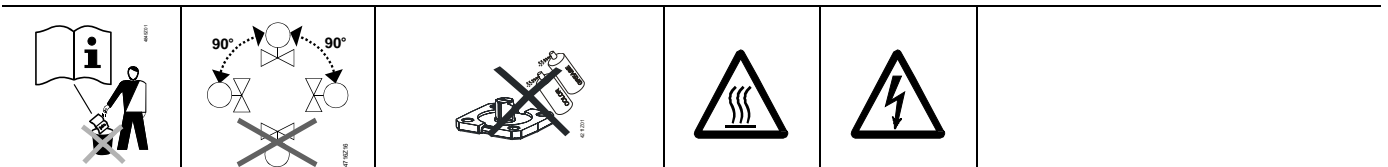


- de** Montageanleitung
- en** Mounting instructions
- fr** Instructions de montage
- sv** Monteringsinstruktion
- nl** Montage-aanwijzing
- it** Istruzioni di montaggio
- fi** Asennusohje
- es** Instrucciones de montaje
- da** Monteringsvejledning
- pl** Instrukcja montażu
- cz** Montážní návod
- el** Οδηγίες εγκατάστασης
- ru** Инструкция по установке
- zh** 安裝指導

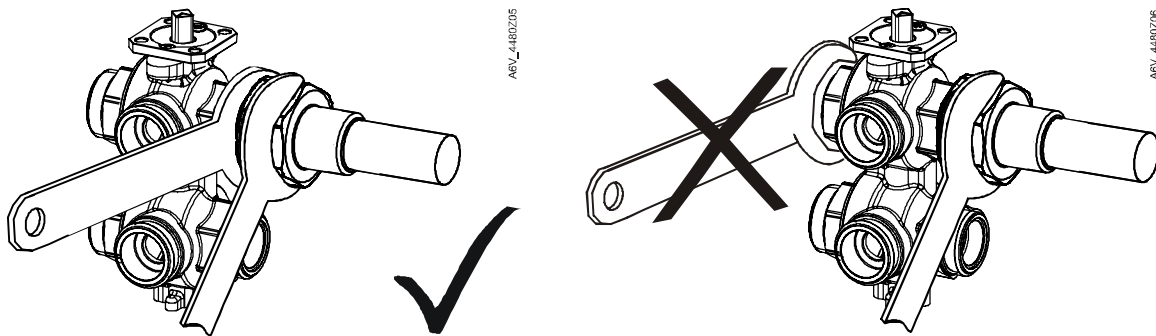
6-Weg Regelkugelhahn
6-port control ball valve
Robinet de réglage à boisseau sphérique
6 voies
6-vägs reglerkulventil
6-weg regelkogelkraan
Rubinetto di regolazione a sfera a 6 vie
6-teinen säätöpalloventtiili
Llave esférica de regulación de 6 vías
6-vejs reguleringsventil
6-drogowy zawór regulacyjny kulowy
6cestný regulační kulový ventil
6-οδη σφαιρική βαλβίδα ρύθμισης
6-ходовой регулирующий шаровой
клапан
6 通球閥



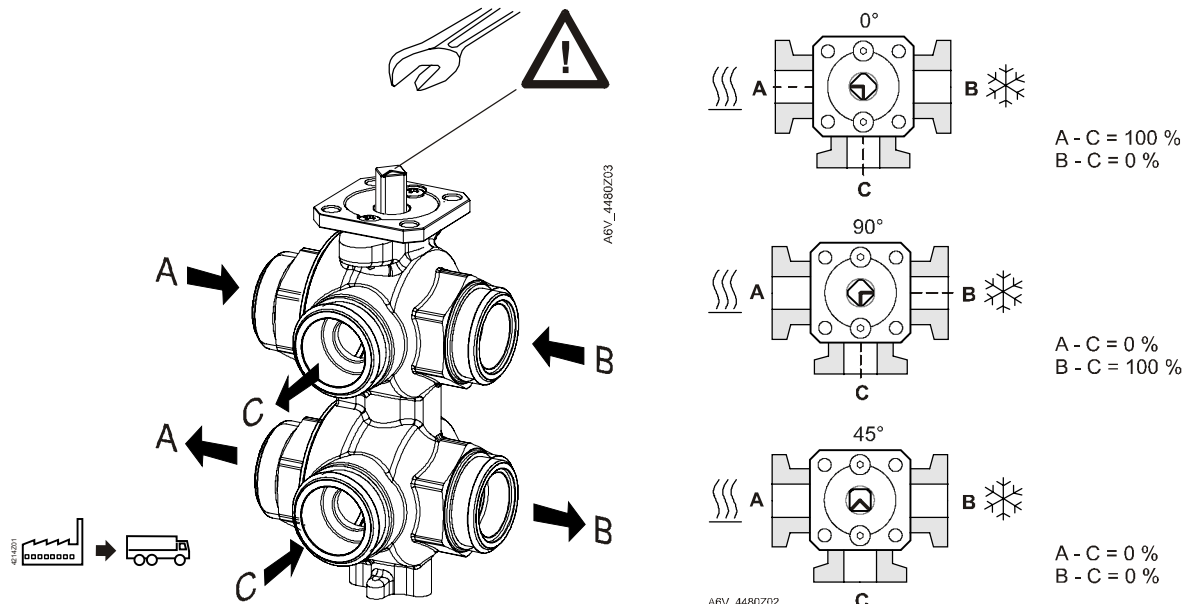
VWG41..



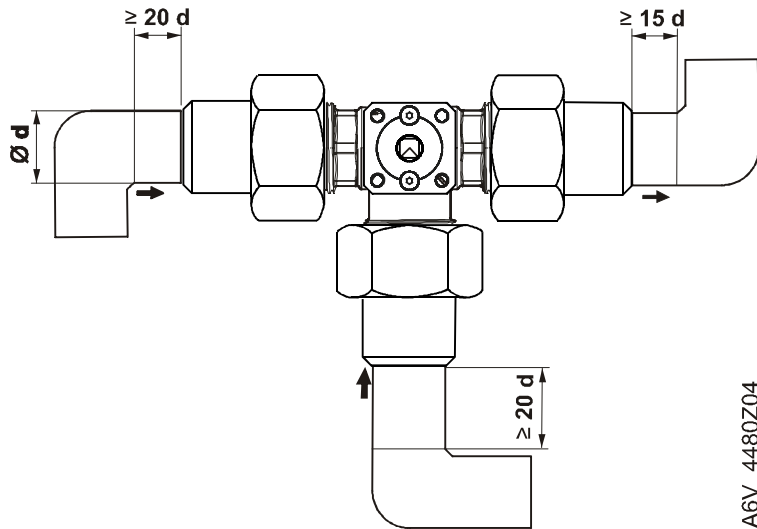
1



2

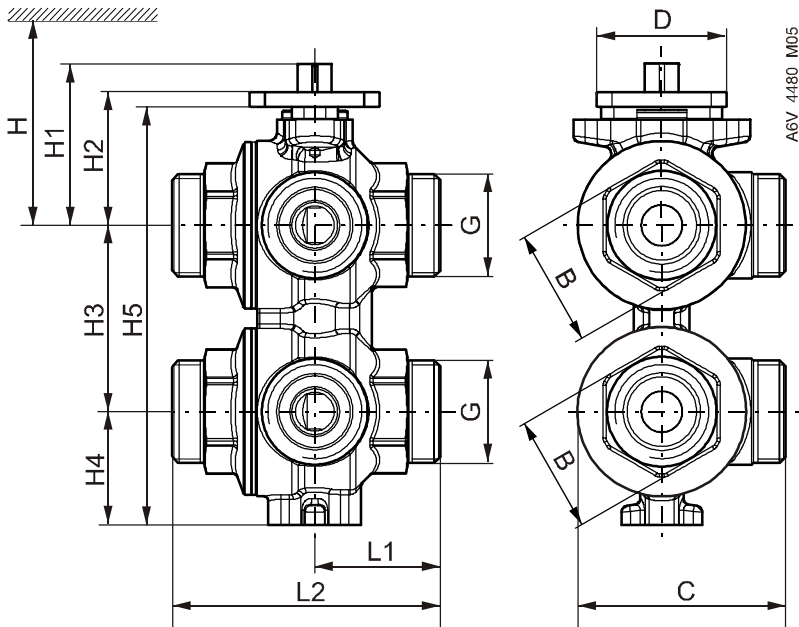


3



A6V 4480Z04

4



| Typ | DN | L | | | | | | H | | | | | kg | |
|------------|----|--------|--------|--------|---------------------------------|---------|---------|--------|---------|---------|---------|---------|-------|---------|
| | | B [mm] | C [mm] | D [mm] | G [Inch] | L1 [mm] | L2 [mm] | H [mm] | H1 [mm] | H2 [mm] | H3 [mm] | H4 [mm] | | H5 [mm] |
| VWG41.10.. | 10 | 25 | 50.2 | 42 | G ¹ / ₂ " | 32.5 | 67.5 | >305 | 45.4 | 36.4 | 45 | 27.5 | 104.1 | 0.78 |
| VWG41.20.. | 20 | 38 | 67.2 | 42 | G1" | 40.5 | 86.5 | >310 | 51.9 | 43 | 60 | 36.4 | 134.5 | 1.77 |

Issued by
 Siemens Switzerland Ltd
 Building Technologies Division
 International Headquarters
 Gubelstrasse 22
 6301 Zug
 Switzerland
 Tel. +41 41-724 24 24
www.siemens.com/buildingtechnologies

© Siemens Switzerland Ltd, 2015

Technical specifications and availability subject to change without notice.